

SLOVENČINA

PAMEL



42-300 Myszków, ul. Urodzajna 5E
42-300 Myszków, ul. Urodzajna 5E

NÁVOD NA OBSLUHU ČASOVÝ SPÍNAČ

PT-1



PAMEL GAMINA TIK VALDIKLIUS, RINKINIŲ SU STATINĖMI

PAMEL VYRÁBA IBA RIADIACE JEDNOTKY - NEPREDÁVAME CELÉ
SYSTÉMY

PROSÍME, PREČÍTAJTE SI NÁVOD

NEVIETE SI RADY? ZAVOLAJTE NÁM

453-343-360 KANCELÁRIA 9-14 PRACOVNÉ DNI

453-343-360 TECHNICKÁ PODPORA 16-19 PO-SO



<https://serwer.pamel.pl/>

PAMEL CLOUD / CENTRUM PRODUKTU

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

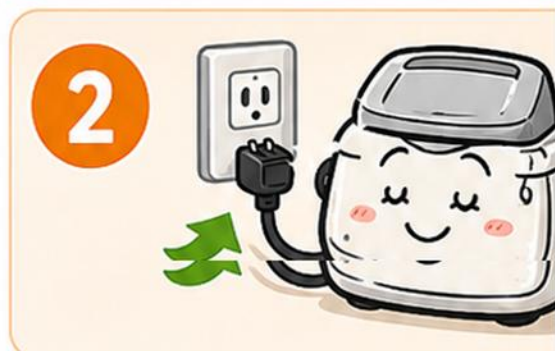
Pred použitím zariadenia si prečítajte nasledujúce pravidlá.

Prieš naude

Zariadenie nerozoberajte ani neopravujte svojpomocne. Opravy smie vykonávať iba kvalifikovaný servis.



Nevytahujte zástrčku za kábel. Pred čistením alebo údržbou zariadenie odpojte zo zásuvky.



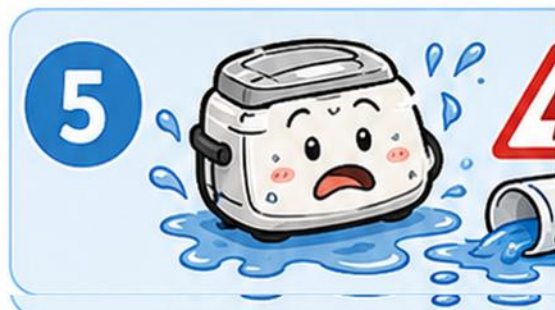
Chráňte napájací kábel a zástrčku pred poškodením. Zariadenie používajte na stabilnom a suchom mieste.



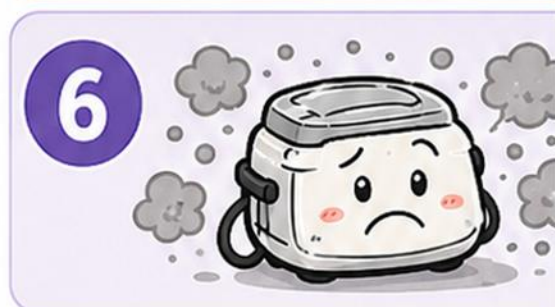
Nedotýkajte sa zariadenia mokrými rukami. Neupravujte elektrické zapojenie.



Zariadenie nepoužívajte na miestach vystavených vode alebo vlhkosti. Kryt nie je vodotesný.



Zariadenie neumiestňujte do prašných alebo zle vetraných priestorov. Nezakrývajte vetracie otvory.



Obsah

ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE.....	4
VÝHODY SYSTÉMU.....	5
AKO TO FUNGUJE.....	5
TECHNICKÉ PARAMETRE.....	11

Pred pripojením a používaním spotrebiča si prosím dôkladne prečítajte tento používateľský manuál.
Ak máte akékoľvek problémy s pochopením jeho obsahu, kontaktujte prosím predajcu zariadenia.
Samozostavenie a uvedenie zariadenia do prevádzky je možné, pokiaľ má inštalatér základné znalosti.
Napriek tomu sa odporúča inštalovať
vybavenie kvalifikovaným personálom.
Výrobca nenesie zodpovednosť za poškodenie, ktoré môže vzniknúť nesprávnou inštaláciou alebo
prevádzkou
zariadenia. Opravy a úpravy sami zrušíte záruku.
Výrobca si vyhradzuje právo meniť vzhľad, funkcie, funkcie a technické parametre zariadenia s cieľom
zlepšiť kvalitu produktu.
Fotografie, kresby a texty použité v tomto manuáli sú majetkom PAMEL.

ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

PT-1 je praktický a univerzálny časovač navrhnutý na automatické zapínanie a vypínanie rôznych elektrických zariadení s výkonom až 3,5 kW. Vďaka jednoduchému ovládaniu dvoma tlačidlami a ľahko čitateľnému LED displeju si používateľ môže rýchlo a pohodlne nastaviť požadovaný čas prevádzky zariadenia a prispôbiť jeho fungovanie svojim potrebám.

Zariadenie je navrhnuté pre pohodlie každodenného používania. PT-1 si pamätá zadané nastavenia aj po výpadku napájania, čo znamená, že nie je potrebné zakaždým po reštarte programovať parametre nanovo. Toto riešenie zvyšuje komfort práce a umožňuje zachovať kontinuitu prevádzky v mnohých domáciach, domáciach a technických aplikáciách.

Ovládač môže pracovať v rôznych časových režimoch, vrátane cyklických režimov, takže ho možno použiť všade tam, kde je potrebné pravidelné alebo opakované zapínanie prijímačov. PT-1 sa dá okrem iného použiť na ovládanie ventilátorov, radiátorov, osvetlenia, CO čerpadiel, recirkulačných čerpadiel, ako aj systémov na prevzdušňovanie septikov. Dobre funguje nielen v jednoduchých domáciach inštaláciách, ale aj v náročnejších technických aplikáciách, kde je dôležitá opakovateľnosť prevádzky a spoľahlivosť prevádzky.

Kompaktný dizajn, jednoduchá inštalácia a intuitívne ovládanie robia z PT-1 pohodlné riešenie pre používateľov, ktorí očakávajú jednoduchý, no funkčný časovač. Zariadenie umožňuje automatizovať prevádzku viacerých prijímačov, znížiť potrebu manuálneho zapínania a vypínania a lepšie riadiť prevádzkový čas pripojených zariadení.

Je však dôležité poznamenať, že PT-1 nie je navrhnutý na reguláciu obvodov s vysokou indukčnosťou. V prípade zariadení generujúcich vysoký nárazový prúd alebo pracujúcich pri vysokej indukčnej záťaži je potrebné venovať osobitnú pozornosť tomu, aby prijímač bol v rámci povolených prevádzkových parametrov regulátora.

VÝHODY SYSTÉMU

System sa jednoducho inštaluje a používa, pričom poskytuje pohodlnú a efektívnu kontrolu pripojených zariadení. Pamätá si nastavené časy aj po vypnutí napájania, takže po reštarte nie je potrebné prekonfigurovať.

Model	Rozlíšenie T1	Rozlíšenie T2
PT1	1 minúta	1 minúta
PT2	1 sekunda	1 sekunda
PT3	1 sekunda	1 minúta

AKO TO FUNGUJE

Pomocou dvoch tlačidiel používateľ nastavuje čas, kedy je zariadenie zapnuté alebo vypnuté. Aktuálne nastavená hodnota času sa zobrazuje na LED displeji v reálnom čase, čo uľahčuje rýchle a pohodlné nastavenie práce.

Po výpadku napájania nie je potrebné preprogramovať ani nastavovať parametre. Zariadenie si pamätá zadané nastavené hodnoty, aby mohlo pokračovať v práci podľa vopred zvolenej konfigurácie. V režime S2 ovládač automaticky obnoví prevádzku po obnovení napájania.

Zariadenie pracuje v siedmich režimoch, takže ho možno prispôbiť mnohým každodenným aplikáciám doma, v dielni, na farme alebo v rôznych technických inštaláciách. Každý režim je pripravený tak, aby bolo jednoduché automaticky zapínať a vypínať zariadenia bez potreby neustále sledovať čas. S0V tomto režime tlačidlá "+" a "-" umožňujú rýchlo nastaviť čas s presnosťou 1 minútu. Keď je nastavený čas vyšší ako nula, zariadenie okamžite zapne napájanie a spustí odpočítavanie. Toto je veľmi pohodlné riešenie, keď chcete zariadenie rýchlo spustiť len na určitý čas, bez predchádzajúceho programovania. Po výpadku napájania sa režim neobnoví v prevádzke, čo zvyšuje bezpečnosť používania. Funguje podobne ako odklad alebo funkcia vypnutia na televízore. **Príklady použitia:** Dočasné zapnutie ohrievača, žiarivého ohrievača, lampy, ventilátora, ohrievača, čerpadla alebo iného zariadenia, ktoré je určené na prevádzku len určitý čas.

S1V tomto režime tlačidlá "+" a "-" slúžia ako START a STOP. Prevádzkový čas je prednastavený a používateľ zariadenie spustí vtedy, keď ho potrebuje. Je to pohodlná možnosť, kde chcete mať pripravený čas a zapnúť zariadenie

jedným

tlačidlom.

Príklady aplikácií: Prevádzka čerpadiel, ventilátorov, prevzdušňovania, recirkulácie, osvetlenia alebo iných zariadení, ktoré majú bežať po rovnaký vopred určený čas za každých okolností.

Režim S2S2 sa používa na cyklickú prevádzku. Zariadenie automaticky zapne a vypne pripojený prijímač podľa nastavených časov. Po výpadku napájania si nastavenia zapamätá a môže sa automaticky vrátiť do práce. Toto je veľmi praktické riešenie tam, kde je potrebná pravidelná, opakujúca sa prevádzka bez zásahu používateľa.

Príklady aplikácií: CO čerpadlá, cirkulačné čerpadlá, prevzdušňovanie septikov, recirkulačné čerpadlá, ventilátory, vetranie miestnosti, cyklické zapínanie osvetlenia alebo iných zariadení, ktoré pravidelne fungujú.

S3V tomto režime tlačidlá "+" a "-" umožňujú meniť nastavenia za behu. Rozdiel je v tom, že po odpočítaní nastaveného času zariadenie zapne iba napätie. To je veľmi užitočné, keď chcete odložiť spustenie zariadenia a spustiť ho až po určitom čase.

Príklady aplikácií: oneskorené zapnutie ventilátora, čerpadla, osvetlenia, ohrievača alebo iného zariadenia, ktoré sa očakáva, že sa spustí s oneskorením.

S4Tento režim funguje podobne ako S0, ale čas sa nastavuje v intervaloch každých 15 minút. To vám umožní veľmi rýchlo nastaviť dlhšie pracovné doby bez opakovaného stláčania tlačidiel. Toto je pohodlné riešenie, keď zariadenie pracuje niekoľko hodín a chceme nastaviť čas rýchlo.

Príklady použitia: dočasné zapnutie kúrenia, sušenia, vetrania, osvetlenia, ohrievačov alebo iných spotrebičov, ktoré sú určené na dlhodobý čas.

S5Režim S5 je podobný S2, ale navyše prináša prvok náhodnosti. Používateľ nastavuje čas T1, zatiaľ čo čas T2 sa náhodne mení medzi 1 a 10 minútami. Vďaka tomu prevádzka zariadenia neprebíha vždy v rovnakom rytme. To je obzvlášť užitočné tam, kde pravidelnosť môže znížiť účinnosť akcie.

Príklady použitia: repelenty proti krtkom, repelenty pre zvieratá, nepravidelné prepínanie, prevzdušňovanie alebo iné zariadenia určené na prevádzku v premenlivých intervaloch.

S6Tento režim sa používa na dočasné vypnutie zariadenia. Keď sa stlačí START, prijímač sa odpojí a po uplynutí nastaveného času sa opäť zapne. Kedykoľvek môže používateľ prerušiť odpočítavanie a manuálne pokračovať v operácii tlačidlom STOP. Toto je veľmi pohodlné riešenie tam, kde si chcete dať krátku prestávku v prevádzke zariadenia.

Príklady použitia: vypínanie filtrov pri kŕmení rýb, dočasné zastavenie čerpadiel, ventilátorov, recirkulácia, prevzdušňovanie alebo iné zariadenia, ktoré sa automaticky vrátia do prevádzky po určitom čase.

S7Režim funguje podobne ako S1. Tlačidlá "+" a "-" fungujú ako START a STOP a čas odpočítavania je predprogramovaný. Ďalšou výhodou je, že keď

PREVÁDZKOVÉ REŽIMY - PŘÍKLADY POUŽITIA

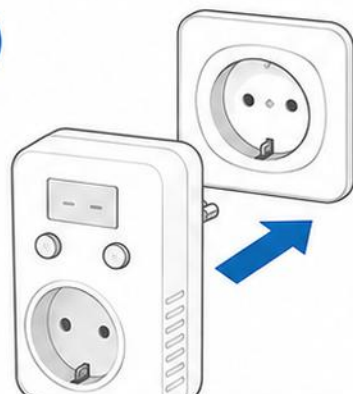
REŽIM	PRACOVNÝ CYKLUS		PRÍKLAD POUŽITIA
S0		 N	napr. ohrievač, lampa
S1		 N	napr. ohrievač, lampa
S2		 N	napr. čerpadlo ÚK
S3		 N	napr. kŕmenie rýb
S4		 N	napr. ohrievač, lampa
S5		 N	napr. odpudzovač krtkov
S6		 N	napr. kŕmenie rýb

1



STLAČTE OBE TLAČIDLÁ

2



ZAPOJTE DO ZÁSUVKY

3



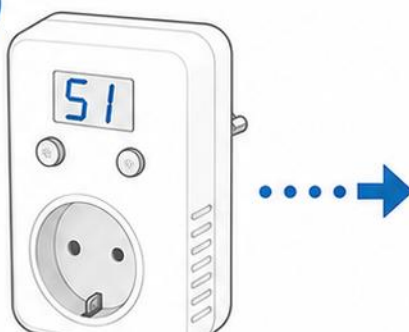
UVOLNITE TLAČIDLÁ

4



VYBERTE REŽIM

5



POČKAJTE NIEKOĽKO SEKÚND

6



REŽIM POTVRDENÝ

7



NASTAVTE HODNOTU

8



POČKAJTE NIEKOĽKO SEKÚND

9



NASTAVENIE POTVRDENÉ

Na nastavenie prevádzkového režimu zariadenia musíte najprv stlačiť a podržať obe tlačidlá. Ak ich držíte, musíte zariadenie zapojiť do zásuvky. Displej ukáže 1188. Len vtedy môžeš pustiť tlačidlá.

Po čase zariadenie prepne na výber jedného z prevádzkových režimov: **S0, S1, S2, S3, S4, S5, S6 alebo S7**. Príslušný režim sa vyberá pomocou **tlačidiel "+" a "-"**. Ak sa niekoľko sekúnd nestlačí žiadne tlačidlo, vybraný režim sa automaticky uloží.

Po schválení režimu samotné zariadenie nastaví čas prevádzky vhodný pre daný program.

Režim S1 Po uložení režimu zariadenie prejde do nastavenia času **T1**, čo je čas jedného zapnutia.

Režim S2 Po uložení režimu zariadenie najprv prejde na nastavenie **T1** času, čo je čas prevádzky zariadenia. Potom, po čase, prejde na nastavenie času **T2**, čo je čas prestávky. Týmto spôsobom si môžete nastaviť opakujúce sa úlohy.

Režim S3 Po uložení režimu zariadenie vstúpi do nastavenia času **T1**, čo je čas odpočítavania pred zapnutím.

Režim S5 Po uložení režimu zariadenie vstupuje do nastavenia času **T1**, čo je čas vypnutia.

Režim S6 Po uložení režimu zariadenie prejde do nastavenia času **T1**, čo je čas vypnutia.

Režim S7 Po uložení režimu zariadenie vstupuje do nastavenia času **T1**, čo je čas zapnutia.

To robí nastavenie zariadenia jednoduchým a rýchlym, a po výbere sa režim dá ľahko prispôbiť vašej konkrétnej aplikácii.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Napätie napájania: 230 V -20 % +10 %, 50 Hz

ZVLÁŠTNĚ ZNAKY NA DISPLEJI?

Nemusí ísť o poruchu.



Ak displej zobrazuje neobvyklé znaky, napr. „e2“...

...otočte zariadenie o 180° a prečítajte údaj znova.

Začne zobrazovať „33“.

Je to bežná situácia - stačí zariadenie otočiť.

Prevádzková teplota: -10 až +60°C

Nosnosť: 3,5 kW

Rozlíšenie: 1 minúta

Maximálny čas: 999 minút

Maximálna spotreba energie: 0,2W

Rozmery: dĺžka 80 mm, šírka 60 mm, výška 60 mm

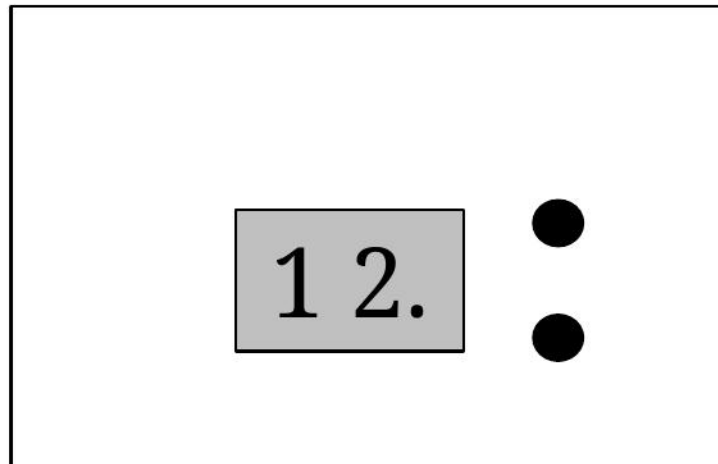
Kryt: Samoničiaci plast

Stupeň ochrany: IP20

Záruka: 60 mesiacov od dátumu predaja

Súlad s normami: PN-EN 60529

Bez olova (bez PB)



Myszków 42-300, ulica Urodna 5E

Vážený používateľ,

V prvom rade by sme vám chceli poďakovať za výber produktu PAMEL. Sme si istí, že s touto voľbou budete spokojní. Navrhujeme



LEGÁLNA PREVÁDZKA A RECYKLÁCIA

1

Podnikáme legálne - naše výrobky sú registrované v poľskej databáze odpadov BDO pod číslom BDO000073814.

2

Po skončení životnosti odovzdajte výrobok na príslušné zberné miesto alebo ho vráťte nám.

3

Pri ďalšom predaji neregistrovaného zariadenia preberá predajca zodpovednosť za jeho uvedenie na trh.

CE

CE CERTIFIKÁT A VYHLÁSENIE O ZHODE

Všetky naše výrobky majú certifikát alebo vyhlásenie o zhode a spĺňajú platné požiadavky.

Označenie CE potvrdzuje zhodu s platnými požiadavkami; nevyhovujúce zariadenie sa nesmie uvádzať na trh.

PRED POUŽITÍM ZARIADENIA



Pozorne si prečítajte postup inštalácie a prevádzkové podmienky opísané v tomto návode.

V prípade akýchkoľvek otázok nás kontaktujte

453-343-360 KANCELÁRIA 9-14 PRACOVNÉ DNI

453-343-360 TECHNICKÁ PODPORA 16-19 PO-SO

Najprv si prečítajte návod - ušetríte čas a vyhnete sa chybám.

PAMEL

SKÔR AKO ZAVOLÁTE DO SERVISU

1

Zariadenie sa nezapína

Skontrolujte zásuvku, napájanie a povolené zaťaženie zariadenia.

2

Čas sa odpočítava, ale výstup nie je aktívny

Zvolený režim môže zapnúť výstup až po odpočítaní. Skontrolujte prevádzkový režim.

3

Displej zobrazuje zvláštne znaky

Otočte zariadenie o 180°. Môže ísť len o orientáciu, nie o poruchu.

4

Nedá sa vybrať požadovaný režim

Vstúpte do voľby režimu pri zapnutí podľa návodu. Displej má zobrazíť 188.

CENTRUM PRODUKTOV PAMEL

Návody, FAQ, PAMEL EDU, dokumenty a softvér na jednom mieste.



<https://serwer.pamel.pl/>

Verzia návodu: 23.08.2026

naše zariadenia tak, aby spĺňali vaše požiadavky a zaručovali bezproblémové používanie v budúcnosti.

Pred použitím zariadenia si dôkladne prečítajte postupy inštalácie a prevádzkové podmienky popísané v Príručke majiteľa.

Ak máte akékoľvek pochybnosti, prosím, kontaktujte nás.

453-343-360 (KANCELÁRIA 9-14 pracovných dní)

453-343-360 (technická podpora 16-19 pondelok-sobota)

PODMIENKY ZÁRUKY

1. PAMEL poskytuje záruku na regulátor (bez ďalšieho vybavenia) v Poľskej republike na maximálnu dobu 60 mesiacov:
 - o 24 mesiacov základnej záruky,
 - o 6 mesiacov predĺženej záruky výrobcu,
 - o Okrem toho je možné zakúpiť si predĺženie záruky až na 40 alebo 50 mesiacov.

Celková záručná doba nesmie presiahnuť 80 mesiacov od dátumu výroby zariadenia. Dodatočné vybavenie (napr. sondy, ohrievače) je kryté štandardnou zárukou podľa Občianskeho zákonníka. Zakúpené predĺženie záruky je potvrdené holografickou nálepkou na záručnej karte.

2. Záruka sa nevzťahuje na spotrebný materiál a príslušenstvo určené na samomontáž (napr. antény, senzory, držiaky, ohrievače, káble, batérie).
3. Počas záručnej doby sa výrobca zaväzuje odstrániť fyzické chyby bezplatne. Ak boli vykonané aspoň štyri opravy v rámci základnej záruky a zariadenie je stále chybné, kupujúci má právo vymeniť ho za novú s rovnakými parametrami alebo na vrátenie peňazí.
4. Záručná doba sa predlžuje o dobu trvania opravy.
5. Sťažnosti by sa mali podávať e-mailom (pamel@pamel.pl) alebo telefonicky. Výrobca sa najskôr pokúsi problém vyriešiť na diaľku a oznámi ďalšie kroky na podanie sťažnosti.
6. Na žiadosť výrobcu je kupujúci povinný vyplniť protokol o reklamácií.
7. Záruka sa vzťahuje len na chyby spôsobené zariadením.
8. Záruka nekryje škody vyplývajúce z:
 - o nesprávna inštalácia, prevádzka alebo údržba,
 - o skladovanie v nevhodných podmienkach,
 - o používanie nevhodného spotrebného materiálu,
 - o nezávislé opravy alebo úpravy,
 - o mechanické poškodenie, záplavy, kondenzácia vodnej pary, znečistenie, atmosférické javy, náhodné udalosti,
 - o prekročil nominálne parametre.
9. Záruka nepokrýva nároky týkajúce sa technických parametrov zariadenia, pokiaľ sú v súlade s údajmi výrobcu.
10. Podmienkou na zachovanie záručných práv je dodanie zariadenia:
 - o v úplnom stave,
 - o v balení, ktoré chráni pred poškodením,
 - o s dokumentáciou, káblami a ďalšími prvkami,
 - o bez odstránených alebo poškodených pečatí a nálepiek,
 - o s originálnou záručnou kartou podpísanou oboma stranami a nálepkou s dátumom výroby.
11. Záruka sa nevzťahuje na služby a materiály súvisiace s bežnou prevádzkou (napr. montáž, programovanie, čistenie, údržba, výmena poistiek a žiaroviek). Tieto služby sú spoplatnené.
12. Služba môže odmietnuť vykonať záručnú opravu v prípade:
 - o nekonzistentnosť údajov v dokumentácii so skutočným stavom zariadenia,
 - o neoprávnené zmeny dokumentov,
 - o odstránenie identifikačných značiek zariadení (napr. nálepky).
13. Záručné opravy sa vykonávajú do 21 dní od dňa dodania zariadenia na servis. Ak je potrebné dovážať súčiastku zo zahraničia, tento termín môže byť predĺžený – kupujúci bude o tom informovaný e-mailom.
14. Inštalácia spotrebiča musí prebiehať v súlade s normami a prevádzkovými pokynmi. Ak to vyžaduje zákon, inštaláciu musí vykonať osoba s príslušnými povoleniami.
15. Rozsah práv a povinností strán je výlučne upravený týmto dokumentom.
16. Zariadenie, ktoré nie je vyzdvižené zo služby do 3 mesiacov od dokončenia opravy, sa stáva majetkom služby.
17. Diely vymenené počas opravy zostávajú vo vlastníctve výrobcu.
18. Výrobca nenesie zodpovednosť za stratu používateľských údajov uložených v zariadení. Po oprave sa

zariadenie vráti v stave obnovenom na továrenské nastavenia.

19. Podpísaním záručnej karty kupujúci potvrdzuje, že si prečítal podmienky záruky a prijíma ich. Karta bez podpisu a bez originálnej nálepky s dátumom výroby je neplatná.

Poznámka: Počet opráv nezahŕňa údržbu, čistenie, výmenu žiaroviek, poistiek, opotrebovanie ani opravy spôsobené prirodzeným opotrebením (napr. potenciometre).

DÁTUM ZAČIATKU ZÁRUKY	PEČIATKA PREDAJCU	PODPIS ZÁKAZNÍKA

23.08.2026